

'Omdat het christendom uit het Midden-Oosten stamt en het daar nu zwaar te verduren heeft, wil ik graag Arab Vision steunen. Het is goed dat deze stichting moderne media inzet om het Evangelie toegankelijk te maken voor mensen in de hartlanden van de islam. God zegene de Arabieren en Nederlanders die geloof, hoop en liefde prediken en praktiseren om zo God groot te maken.'

Jan Jongeneel, emeritus hoogleraar missiologie Universiteit Utrecht

(Bijna) in productie

Getuigenissen van Arabische vrouwen

In het verleden produceerden we al vier seizoenen van dit populaire vrouwenprogramma, die nog steeds worden uitgezonden op TV en via social media. In het vijfde seizoen focussen we op vrouwen die vluchteling zijn. Het doel van deze programma's is om vrouwen (en ook mannen!) te bemoedigen door de verhalen van andere vrouwen, die getuigen van Gods trouw aan hen, door allerlei (heftige en moeilijke) omstandigheden in het leven heen. God doet niet altijd (meteen) wat wij hopen maar Hij is erbij, wat er ook gebeurt en dat geeft troost, hoop en moed. Deze serie gaat binnenkort in productie.

Tekenen van hoop in een verdeelde wereld - Verzoening

Onze documentaire-drieluik over verzoening, in de Arabische en Hebreeuwse taal wordt momenteel uitgezonden en ook ondertiteld in het Nederlands en Engels, voor gebruik buiten het Arabisch/Hebreeuws taalgebied. Aflevering 1 gaat over bijbelse principes van verzoening; aflevering 2 over de principes in praktijk gebracht bij de activiteiten van Musalaha; in aflevering 3 worden vreedzaam samenleven en -spelen in beeld gebracht, in een dorpje bij Nes Ammim en een muziekschool in de oude stad van Jeruzalem. In elke aflevering komen Israëli's en Palestijnen aan het woord, vanuit hun eigen perspectief.

Als u geïnteresseerd bent in deze ondertitelde serie, neem dan contact met ons op via contact@arabvision.nl.

Let op mijn woorden!

'Let op mijn woorden!' is een hartverwarmende serie met kinderen die korte bijbelteksten delen met de kijker. Het zijn 365 clips van ongeveer 20 seconden, zonder tekstverwijzing, zonder uitleg. Het woord van God spreekt voor zich, door de mond van kinderen. We willen door de kinderen ook laten zien dat iedereen van waarde is; daarom werken we in deze serie ook met kinderen met een beperking. We hebben zelfs clips in gebarentaal! Het werken met kinderen en speciaal met kinderen met een beperking vergt veel tijd en geduld. We beginnen deze serie in het Arabisch en willen daarna series maken met kinderen die Noord-Afrikaanse berbertalen spreken, en Sourani (Koerdisch). Deze clips zijn heel geschikt om te gebruiken op social media platforms, maar ook de satelliet TV uitzenders gaan de clips gebruiken.



Vooraankondiging

In het jubileumjaar van Arab Vision (20 jaar!) heeft Jos Strengholt een mooi boekje voor ons geschreven, terugblikkend op het ontstaan en de groei van het mediawerk van Arab Vision, maar ook reflecterend op de huidige situatie in de Arabische wereld. Hoe gaat het met de Kopten in Egypte? Hoe met de kerk in Noord-Afrika? Hoe belangrijk is het voor onze bediening om de ontwikkelingen in moderne media/sociale media te volgen en te implementeren in ons productie- en nazorgwerk?

Het boek is bijna drukbaar en zal vanaf januari 2018 beschikbaar zijn.

Colofon

Media for Change verschijnt viermaal per jaar.

Adresgegevens

Stichting Arab Vision
Postbus 9020
3840 GA Harderwijk
06-28268748
contact@arabvision.nl
www.arabvision.org

Giften

NL52 INGB 0005037361 - ING Bank
T.n.v. Stichting Arab Vision

Lijfrenteregeling

Met een lijfrente levert u een geweldige bijdrage aan ons werk. Kijk voor meer informatie op onze website www.arabvision.org

Bestuur

Dhr. A.G. van de Weerd (voorzitter)
Dhr. M. de Jong (penningmeester)
Dhr. H. IJmker
Mw. B. Timmerman-Jansen

Comité van Aanbeveling

Drs. E. Baelde - Stichting De Ondergrondse Kerk
Drs. J. Eschbach - SOFAK
Dhr. K. Harink - De Verre Naasten
Ir. M.J. van Hulst - Partijbureau ChristenUnie
Dhr. G. Jansen - De Stadslamp
Prof. Dr. J.A.B. Jongeneel - missioloog
Dhr. C.A. de Leede - Interserve
Drs. T. van der Leer - Baptistenseminarie
Drs. E.J. van der Linde - Deputaten Diaconaat CGK
Mr. H.P. Medema - uitgever en publicist
Dr. G. Noort - Nederlandse Zendingraad
Dhr. H.H.H. Al Salahi - Evangelie&Moslims
Drs. G.J.M. Segers - fractievoorzitter ChristenUnie
Dhr. M. Timmer - 3xM
Dhr. D. van de Vegte - Family7
Dhr. G. van der Ven - Transvision
Ds. M. de Vries, Martyrikerk Bedum
Dhr. R. Welling - Open Doors



Arab Vision is een ANBI erkende organisatie en is deelnemer van Missie Nederland.



MEDIA FOR CHANGE



nummer 42, December 2017

ARAB
VISION

Licht

Het volk dat in duisternis zat, heeft een groot licht gezien; en voor hen die zaten in het land en de schaduw van de dood, is een licht opgegaan - Mattheus 4:16 / Jesaja 9:1

De wereld waarin Jezus werd geboren, was niet zoveel anders dan de onze. Toen Herodes hoorde over de geboorte van Jezus, voelde hij zich bedreigd in zijn positie en maakte hij plannen om Jezus te doden. Jozef, Maria en Jezus werden noodgedwongen vluchteling in Egypte.

Jezus Christus kwam in een wereld van vluchtelingen, misbruikers, misbruikten en van hen die niet genoeg krijgen van macht - niet zo'n enorm verschil met de wereld van nu.

Maar Hij bracht licht, waarheid, gerechtigheid, genade en vrede in die wereld van toen en in die wereld van nu. En wij als volgelingen van Christus zijn geroepen om licht te laten schijnen over duisternis, waarheid te spreken over leugen, gerechtigheid te doen in een wereld vol onrecht, en Christus' werk van genade en verlossing uit te dragen. Zodat mensen een vrede kunnen ervaren die alle verstand te boven gaat.

Wij bij Arab Vision voelen ons sterk geroepen om in onze bediening via moderne media licht te verspreiden, onrecht aan het licht te brengen en mensen in het licht te helpen brengen.

Momenteel is ons nazorgteam enorm druk met het verwerken van de tienduizenden reacties op ons programma over incest in de Arabische wereld. We komen mensen te kort! Wilt u bidden voor de grote nood die aan het licht komt en wilt u helpen om (tijdelijk) meer werkers aan te nemen die nazorg kunnen verlenen!

Wij hopen dat u deze nieuwsbrief met belangstelling zult lezen en wilt overwegen om vaste donateur te worden van ons zendingswerk in de Arabische wereld.

Namens het hele Arab Vision team wens ik u een vreugdevolle Kersttijd toe; mag het waarachtige Licht ons allen verlichten!

Inge Verhoef

Inge Verhoef-Postma
directeur Arab Vision Nederland

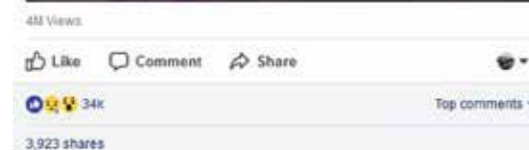
Hoop voor morgen: Taboes aan (in) het licht brengen

In onze programmaserie 'Hoop voor morgen' raken we aan een aantal bijzonder gevoelige onderwerpen die nog nooit eerder openlijk op TV werden besproken in de Arabische wereld. Geen enkel seculier kanaal durft het aan om onderwerpen als mensenhandel, incest, huwelijksontrouw, kindhuwelijken en emotionele en fysieke mishandeling bespreekbaar te maken. Toen de tweede serie van 'Hoop voor morgen' in productie was, geloofde ons eigen productieteam ook eigenlijk niet dat er een kanaal zou zijn die deze heftige thematiek zou willen uitzenden, maar inmiddels is het programma via *Miracle Channel* op TV en ook online te bekijken - en het blijft niet bepaald onopgemerkt!

Ons nazorg/social media team had van tevoren een training gekregen, maar ze waren evengoed overdonderd door de enorme vloed van reacties, speciaal naar aanleiding van een aflevering over incest.

Deze aflevering was (bij het schrijven van deze brief) al **meer dan 4 miljoen** keer bekeken op Facebook, ongeveer 4000 keer gedeeld, duizenden hebben gereageerd op het publieke deel en dagelijks reageren er zo'n 150 mensen via persoonlijke berichten op de pagina.

Alle verhalen zijn gebaseerd op de werkelijkheid en dit specifieke verhaal gaat over een jonge vrouw die samen met haar man en kleine kinderen inwoont bij haar schoonmoeder. Op een dag wordt haar man verleid door zijn eigen moeder en de jonge vrouw vindt hen samen in bed. Ze besluit om pastorale hulp te zoeken om om te kunnen gaan met deze situatie. >> [vervolg op pagina 3](#)



قال يسوع: "أَنَا قَدْ جِئْتُ نُورًا إِلَى الْعَالَمِ، حَتَّى كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ بِي لَا يَمُوتُ فِي الظُّلْمَةِ." يوحنا ١٢: ٤٦

Jezus zei: 'Ik ben een licht, in de wereld gekomen opdat ieder die in Mij gelooft, niet in de duisternis blijft'

Johannes 12:46.

Het Arab Vision team wenst u licht en vrede en fijne Kerstdagen!

ARAB
VISION

Het Evangelie op TV en internet in de Arabische wereld

“En het geschiedde in die dagen dat er een gebod uitging van keizer Augustus dat heel de wereld ingeschreven moest worden. Deze eerste inschrijving vond plaats toen Cyrenius over Syrië stadhouders was. En ze gingen allen op weg om ingeschreven te worden, ieder naar zijn eigen stad.” (Lucas 1:1-3)

De hele (Romeinse) wereld...

Op het hoogtepunt van het Romeinse Rijk was het gemakkelijker om van Noord-Afrika naar Rome te reizen dan van Parijs naar Rome. Vertrekkend vanaf de Tunesische kust kon men 24 uur later in Rome zijn.



De Vroege Kerk in deze Romeinse provincie kende golven van vervolging, maar ook periodes van relatieve vrede en rust. In tijden van vervolging wordt vaak juist de kracht van iemands geloof duidelijk zichtbaar.

In het jaar 203 sterven twee jonge christenvrouwen, Perpetua en Felicitas, de martelaarsdood in Carthago, Tunesië. Perpetua houdt een dagboek bij, dat bewaard is gebleven. In de gevangenis schrijft ze: 'Mijn vader kwam me bezoeken, oud-geworden van bezorgdheid, in de hoop dat hij mijn besluit nog zou kunnen beïnvloeden. "Dochter," zei hij, "heb medelijden met mijn grijze haren! Heb medelijden met je vader. Maak me niet te schande voor de mensheid! Kijk naar je moeder en je moeders zuster; kijk naar je zoon die niet verder kan leven als jij er niet meer bent. Vergeet je trots; richt ons niet allen te gronde! Niemand van ons kan nog vrijuit spreken als het lot jou getroffen heeft.' Zo sprak mijn vader in zijn liefde voor mij, hij kuste mijn handen en wierp zich aan mijn voeten, huilend. En ik had groot verdriet omwille van mijn vader...'

Cyprianus, een man van Berberse afkomst, wordt in het jaar 248 bisschop van Carthago. In die tijd begint keizer Decius de christenen te vervolgen. Hij beveelt alle Romeinse burgers te offeren aan de Romeinse goden en aan de keizer, een poging om velen in afgoderij te laten vervallen. Cyprianus duikt onder, maar wordt tien jaar later gevangengenomen. Als hij wordt veroordeeld tot dood door onthoofding, is zijn enige reactie 'God zij dank!'. Een grote menigte volgt Cyprianus op zijn laatste reis naar de plaats van terechtstelling. Hij doet zijn mantel uit, knielt neer, en bidt een lang gebed. Dan blinddoekt hij zichzelf en wordt hij door het zwaard onthoofd.

In 698 wordt Carthago en heel Noord-Afrika veroverd door de Arabische/islamitische legers, maar de Kerk blijft voortbestaan, hoewel veel kleiner dan ervoor, tot aan het begin van de 15e eeuw. In de afgelopen 15 jaar hebben we weer groei van de Kerk in Noord-Afrika mogen zien, vooral in Berbergebieden, zoals Kabylië in Algerije - niet in het minst door de impact van christelijke TV programma's.

Licht voor Noord-Afrika de wortels van de Vroege Kerk

Al vaker schreven we over dit project waarbij we door noodgedwongen partnerschapswisselingen aanzienlijke vertraging opliepen. In een nieuwe samenwerking met *International Media Ministries* is er ook voor een nieuwe benadering gekozen: een dramaserie waarin we acht Christenen/martelaren uit de eerste eeuwen van de kerkgeschiedenis in Noord-Afrika portretteren. We hopen dat deze portretten christenen zullen bemoedigen en niet-christenen zullen intrigeren: het christelijke geloof heeft een krachtige bloeitijd meegemaakt in Noord-Afrika en heeft daar oudere papieren dan de islam. (Bekijk ook de trailer op ons YouTube kanaal).

Iemand uit ons productieteam schreef het volgende:

Afgelopen week brachten we twee dagen door in een Middeleeuwse gevangenis om de opnames te maken over Christenen die lang geleden werden gearresteerd om hun geloof.

Onze boodschap is over een God die met je is, op welke manier je ook te maken krijgt met weerstand tegen je geloof, of met vervolging. Want het leven is ons Christus en het sterven is ons gewin!

We zitten midden in 20 filmdagen, verspreid over 8 weken. Het is een spannend project, we willen de details volmaakt hebben, we willen binnen de begroting blijven, welke onvoorziene omstandigheden zullen we tegenkomen? Terwijl wij hieraan werken, wilt u ons ondersteunen door uw gebeden?



Hoop voor morgen:

Taboes aan (in) het licht brengen (vervolg)

De eerste persoon die reageerde op de tweede serie programma's 'Hoop voor morgen' was een moslimman. Hij zei, 'ik vind het erg bemoedigend dat jullie deze programma's laten zien, zodat vrouwen de gelegenheid krijgen om over deze problematiek te praten. Andere TV kanalen durven deze onderwerpen niet aan te kaarten.'

Maar sommige mensen reageren extreem verontwaardigd op deze programma's:

'Waarom laten jullie video's zien die openlijk allerlei vuiligheid bespreken? Willen jullie soms dat mensen positief gaan denken over die smerigheid? God zal jullie straffen!'



Omdat we zoveel reacties krijgen en er zoveel mensen zijn die in gesprek willen, hun verhaal kwijt willen, vragen willen stellen, gaan we binnenkort live-sessies met de pastoraal raadgeefster van het programma opzetten. Zo kunnen we mensen sneller 'bedienen' met uitleg en raad over thema's waarover veel vragen zijn.



Ons nazorgteam is ongelooflijk druk met het beantwoorden van de vele - veelal emotionele - berichten en vragen. Wij vragen u nadrukkelijk om voor hen te bidden, voor wijsheid en inzicht. We zitten momenteel ook dringend verlegen om mensen die (tijdelijk) aan ons nazorgteam kunnen worden toegevoegd. Wilt u daarom, naast gebed, ook financiële steun overwegen? Zie ook onze oproep onder 'Helpt u weer mee?' op deze pagina.

Arab Vision helpt de 'Sat7-Academie' met educatieve TV programma's

Vluchtelingenkinderen in het Midden-Oosten worden soms betiteld als de 'verloren generatie'; kinderen die tussen de wal en het schip vallen en geweigerd worden bij de reguliere schoolsystemen. In Libanon zijn ongeveer tweehonderdduizend kinderen die niet terecht kunnen op de lokale scholen. In de hele Arabische wereld zijn er meer dan 13 miljoen kinderen die niet naar school gaan.

Er is urgent behoefte aan een vorm van onderwijs voor deze vluchtelingenkinderen in de regio en Sat7 heeft de uitdaging opgepakt om het gat in onderwijs op te vangen via hun nieuwe kanaal Sat7-Academie. Het kanaal zendt programma's uit die de ontwikkeling van kinderen in de diverse aspecten van het dagelijkse leven helpen bevorderen. Arab Vision heeft intussen al meer dan 80 TV programma's beschikbaar gesteld aan het Sat7-Academiekanaal, programma's over uiteenlopende onderwerpen zoals meisjesbesnijdenis, huiselijk geweld, training voor kleuteronderwijzers, mensenrechten programma's over kinderen met een verstandelijke handicap, campagnes tegen geweld, opvoeding, en meer.

De programma's zijn te bekijken via satelliet TV en internet en het kanaal heeft al meer dan twintig miljoen kijkers.

Wij zijn dankbaar dat veel van onze programma's, geproduceerd in de afgelopen twintig jaar, nog steeds bruikbaar zijn en de generatie van nu ook bereiken en vooruithelpen!



Helpt u weer mee?

Arabischtalige vluchtelingen bereiken
€4500



Nu er zoveel Arabisch sprekende mensen buiten de Arabische wereld zijn, willen we een deel van onze TV programma's beschikbaar stellen aan mensen en kerken die het Evangelie willen delen met hen, in hun eigen taal. We ondertitelen (in het Engels) en hermonteren programma's met verschillende thema's. We kunnen ongeveer 120 programma's beschikbaar maken voor distributie en hergebruik voor 4500 euro.

Nazorg 'Hoop voor morgen'
€2500

Zie het artikel over de programmaserie 'Hoop voor morgen' op deze pagina en pagina 1. We willen ook ter overweging geven om €25 euro per maand te gaan geven, als doorlopende ondersteuning voor ons nazorgwerk.

Kinderkerstprogramma's speciale Kerstgift



Dit jaar produceren we een serie kerstprogramma's speciaal voor kinderen, 10 afleveringen van 5-7 minuten. Oma Samia zingt kerstliedjes en vertelt kerstverhalen aan kinderen. Ook worden er ideeën gegeven voor een creatieve verwerking van het verhaal. Verhalen gaan o.a. over het bezoek van de engel aan Maria, de geboorte van Johannes de Doper, engelen verschijnen aan de herders, natuurlijk het geboorteverhaal van Jezus, en de vlucht naar Egypte.